



**California Department of  
Tax and Fee Administration**

ments  
id tax

# **Guía sobre impuestos para compradores de California**

# Guía sobre el impuesto sobre las ventas y el uso para compradores de California

El California Department of Tax and Fee Administration (Departamento de Administración de Impuestos y Cuotas de California, CDTFA) administra el impuesto sobre las ventas y el uso de California, que financia muchos servicios públicos a nivel estatal y local. Esta publicación se diseñó para responder algunas preguntas frecuentes y ayudar a los californianos a comprender los impuestos que pagan al hacer determinadas compras.

---

La ley generalmente exige que se paguen impuestos por todas las compras y ventas de "bienes muebles tangibles" (llamados "mercancía" en esta publicación) en California. Por ejemplo, generalmente se debe pagar el impuesto sobre las ventas por las compras de ropa, productos electrónicos y artículos de tocador.

El vendedor es responsable de pagarle el impuesto sobre las ventas al CDTFA por sus transacciones sujetas a impuestos. El vendedor suele tener permitido cobrarle el impuesto sobre las ventas a usted, el cliente; sin embargo, el vendedor debe el impuesto incluso si no se lo cobra al cliente.

## ¿Qué es el impuesto sobre el uso?

El impuesto sobre el uso es similar al impuesto sobre las ventas y se debe pagar cuando se realizan compras sujetas a impuestos de mercancía para usar en California. En general, se debe pagar cuando se le compra mercancía a un minorista de otro estado sin pagar impuestos de California, o cuando un negocio retira bienes de su inventario de reventa para uso propio. Las compras realizadas a minoristas de otro estado sin pagar impuestos por internet, por teléfono o por pedido por correo suelen estar sujetas al impuesto sobre el uso. El impuesto sobre el uso también debe pagarse cuando se le compra un vehículo a un particular. Para saber más acerca del impuesto sobre el uso, visite el [sitio web](#) del CDTFA.



## **¿Qué tasa de impuestos le corresponde pagar?**

La tasa de impuestos varía a lo largo de California y depende de dónde se compre o se vaya a usar el artículo. La tasa estatal del impuesto sobre las ventas y el uso de California es actualmente del 7.25 por ciento, pero en muchas zonas los votantes aprobaron impuestos de distrito para financiar proyectos y servicios locales y regionales. Las tasas de impuestos locales se añaden a la tasa de impuestos estatal.

No siempre es posible determinar la tasa de impuestos correcta por código postal, dado que pueden existir varias tasas de impuestos en un mismo código postal. Para buscar la tasa de impuestos correspondiente a una dirección específica, haga clic en [Tax & Fee Rates \(Tasas de impuestos y cuotas\)](#) y desplácese hacia abajo hasta [Sales and Use Tax Rates \(Tasas del impuesto sobre las ventas y el uso\)](#) en el sitio web del CDTFA, [www.cdtfa.ca.gov](http://www.cdtfa.ca.gov).

## **¿Qué pasa si le cobran impuestos de más?**

Contacte al negocio donde crea que le cobraron la tasa incorrecta y pida un reembolso. Si no logra solucionar el problema, llame al CDTFA al 1-800-400-7115 (TTY:711) y el personal trabajará con el negocio para solucionarlo.

## **¿Todas las ventas en California están sujetas a impuestos?**

No. Muchas ventas y compras están exentas de impuestos. Por ejemplo, por lo general no se pagan impuestos por las ventas de provisiones que se compran en tiendas, pero las ventas de comidas que se comen en restaurantes sí están sujetas a impuestos. Se deben pagar impuestos por las ventas de medicamentos de venta libre, pero algunas ventas de medicamentos que requieren receta médica están exentas de impuestos. Para más información, vea la [publicación 61, Sales and Use Taxes: Exemptions and Exclusions \(Impuestos sobre las ventas y el uso: exenciones y exclusiones\)](#).

## Como ayuda, aquí están las respuestas a algunas preguntas comunes sobre el impuesto sobre las ventas y el uso:

### **¿Debo pagar impuestos por las compras por internet?**

Si compra mercancía por internet sin pagar el impuesto sobre las ventas o el uso y la compra hubiera estado sujeta a impuestos si se hubiese realizado en una tienda, debe pagar el impuesto sobre el uso por la compra. Si le compró a una empresa de otro estado y no le cobraron impuestos de California, es posible que tenga que pagar el impuesto sobre el uso. Como la mercancía se envía desde otro estado, debe pagar el impuesto en función de la tasa correspondiente a la zona donde usará el producto. Por ejemplo, si le envían su nueva computadora a su casa para uso personal, debe pagar el impuesto en función de la tasa de impuestos correspondiente a la zona donde viva.

### **¿Cuándo vencen los pagos del impuesto sobre el uso?**

Para compras de uso personal, el impuesto sobre el uso suele vencer el 15 de abril del año siguiente al que haya realizado la compra sujeta a impuestos. La forma más simple de pagar el impuesto sobre el uso es a través de la declaración del impuesto sobre el ingreso de California. También puede pagárselo directamente al CDTFA haciendo clic en [Register \(registrarse\)](#) en el [sitio web](#) del CDTFA.

Si se debe el impuesto sobre el uso por la compra de un vehículo motorizado, una embarcación o una aeronave, el pago debe realizarse dentro de los 30 días siguientes a la compra.

Si realizó una compra para su negocio que está sujeta a impuestos sobre el uso y tiene un permiso de vendedor, debe pagarlos con su declaración del impuesto sobre las ventas y el uso.

Para saber más acerca del impuesto sobre el uso, visite el [sitio web](#) del CDTFA y haga clic en [Taxes & Fees \(Impuestos y cuotas\)](#) y deslice hacia abajo hasta [Sales & Use Tax \(Impuesto sobre las ventas y el uso\)](#).



### **¿Por qué se me cobran impuestos por el teléfono "gratuito" que viene con los contratos nuevos de telefonía celular?**

Normalmente, los impuestos se deben pagar en función del precio de venta final del artículo sujeto a impuestos. En los casos en los que el minorista le exija que celebre un contrato de servicios para comprar un teléfono a un precio de descuento, se aplican reglas especiales. El monto de los impuestos se basa en el precio de venta minorista total del teléfono, como si lo hubiera comprado sin celebrar un contrato de servicios.

### **¿Las descargas digitales (por ejemplo, de música y libros) están sujetas a impuestos?**

No. Por lo general, solo la venta de mercancía está sujeta a impuestos. Las ventas de libros, vídeos o música descargados, en las que no se recibe un DVD u otro producto físico, no están sujetas a impuestos.

### **¿Cuántos impuestos se deben pagar por las ventas de los sitios que ofrecen "ofertas del día" como Groupon o LivingSocial?**

La compra de un vale a través de servicios como Groupon o LivingSocial no está sujeta a impuestos. Sin embargo, si canjea el vale por mercancía o servicios sujetos a impuestos, es probable que se le cobren impuestos sobre el monto que haya pagado por el vale, más cualquier monto adicional que le haya pagado al minorista.



## **Un amigo usó un cupón en la tienda, pero le cobraron impuestos sobre el precio total del artículo. ¿Está bien eso?**

El hecho de que se cobre el impuesto sobre las ventas sobre el precio total de venta depende del tipo de cupón que se use. En el caso de cupones del fabricante, la tienda debe pagar impuestos sobre el precio de venta total del artículo antes de aplicar el descuento del cupón. Por lo general, el impuesto se cobra sobre el precio de venta total del artículo. Esto se debe a que el fabricante le reembolsará al minorista el valor del cupón canjeado.


Sin embargo, en el caso de cupones de la tienda, usted solo tiene que pagar impuestos sobre el monto con descuento que le paga al minorista. El minorista no recibe reembolsos del fabricante ni de ninguna otra persona, lo que hace básicamente es reducir su precio de venta. Vea la [publicación 113, Coupons, Discounts and Rebates \(Cupones, descuentos y reembolsos\)](#) en el [sitio web](#) del CDTFA.

## **¿Las ventas de alimentos están sujetas a impuestos?**

Cómo se calculan los impuestos para los alimentos que se venden en restaurantes puede depender de varios factores. Por lo general, la comida está sujeta a impuestos si se sirve caliente o se come en el restaurante. A menudo, las comidas que se sirven frías y se venden para llevar no están sujetas a impuestos. Las provisiones no suelen estar sujetas a impuestos. Las ventas de gaseosas y bebidas alcohólicas están sujetas a impuestos.

## **¿Los pagos del Valor de Reembolso de California (CRV) están sujetos a impuestos?**

Sí, si compra algo sujeto a impuestos, como gaseosas, bebidas alcohólicas o agua carbonatada. Por ejemplo, si le compra una lata de gaseosa a un minorista, se



## Las ventas de gaseosas y bebidas alcohólicas **están sujetas a impuestos.**

le pueden cobrar impuestos sobre el precio combinado de la gaseosa y la cuota del CRV.

### **¿Las propinas y gratificaciones están sujetas a impuestos?**

Si la propina o gratificación es obligatoria (por ejemplo, si se exige para grupos grandes en un restaurante), es posible que se cobren impuestos sobre la propina. Sin embargo, las propinas que se dan voluntariamente no están sujetas a impuestos.

### **¿Cómo se gravan los cigarrillos electrónicos?**

Los cigarrillos electrónicos y sus cartuchos están sujetos al impuesto sobre las ventas y el uso y, desde el 1 de abril de 2017, están sujetos al mismo impuesto sobre artículos de uso y consumo que se impone sobre los productos de tabaco, excepto los cigarrillos.

### **¿Las ventas de cannabis medicinal están sujetas a impuestos?**

Sí, las ventas de cannabis medicinal están sujetas al impuesto sobre las ventas, salvo que el comprador tenga una tarjeta de cannabis medicinal emitida por el Departamento de Salud Pública de California y una tarjeta de identificación válida emitida por el estado que coincida. Desde el 1 de enero de 2018, la marihuana (tanto medicinal como recreativa) está sujeta a un impuesto sobre el cultivo al momento de la cosecha y a un impuesto sobre artículos de uso y consumo al momento de la venta minorista. Vea la [Tax Guide for Medical Cannabis Businesses \(Guía tributaria para empresas de cannabis medicinal\)](#) para más información.

### **¿Tiene que cobrar impuestos o tener un permiso para vender por internet?**

Por lo general, si realiza más de dos ventas de mercancía en un período de 12 meses, está obligado a obtener un permiso de vendedor y pagar impuestos por esas ventas. Es fácil obtener un permiso si lo necesita. Para comenzar, visite el [sitio web](#) del CDTFA y haga clic en [Register \(Registrarse\)](#). Vea la [publicación 109, Internet Sales \(Ventas por internet\)](#) para más información.

Para saber más acerca del impuesto sobre el uso, visite el sitio web del CDTFA, [www.cdtfa.ca.gov](http://www.cdtfa.ca.gov) y busque "Use Tax" (Impuesto sobre el uso).

### **¿Tiene que cobrar impuestos o tener un permiso para organizar una venta de garaje?**

No, salvo que organice más de dos ventas de garaje en un período de 12 meses.

### **Una amiga le compró algo a una organización sin fines de lucro en un evento de recaudación de fondos. ¿Pueden cobrarle impuestos?**

Si le compró mercancía sujeta a impuestos a una organización sin fines de lucro, es posible que le cobren impuestos.

Por lo general, las organizaciones sin fines de lucro que realizan ventas están obligadas a tener un permiso de vendedor y pagarle el impuesto sobre las ventas al CDTFA.

### **Un pariente viajó al exterior recientemente y trajo a casa varios artículos. ¿Tiene que pagar impuestos?**

Por lo general, sí. Sin embargo, hay algunas excepciones importantes. Por ejemplo, los primeros \$800 de la mercancía que se compra a minoristas en un país extranjero y se trae personalmente a casa a mano suelen estar exentos de impuestos.

### **¿Qué tasa de impuestos se aplica cuando se compra un automóvil?**

Cuando se compra un automóvil, los impuestos dependen de la localidad donde se va a registrar el automóvil (por lo general, la casa del dueño), no del lugar donde se lo compró. Para buscar la tasa de una localidad en California, visite el [sitio web](#) del CDTFA, haga clic en [Tax & Fee Rates \(Tasas de impuestos y cuotas\)](#) y luego en [Sales and Use Tax Rates \(Tasas del impuesto sobre las ventas y el uso\)](#).

Si le compra a un concesionario, el impuesto sobre las ventas se cobrará en el punto de venta. Para las ventas entre privados, el comprador le pagará los impuestos al Departamento de Vehículos Motorizados de California ([DMV](#)) al momento de registrar el automóvil.





Si en el DMV le cobraron impuestos de más al registrar un vehículo o embarcación, le debe pedir su reembolso al CDTFA. Puede usar el formulario [CDTFA-101-DMV, Claim for Refund or Credit for Tax Paid to DMV \(Reclamo de reembolso o crédito por impuestos pagados al DMV\)](#), que está disponible en [www.cdtfa.ca.gov](http://www.cdtfa.ca.gov). Puede llamar al Centro de Servicio al Cliente del CDTFA para que lo ayudemos.

### **¿Tengo que pagar impuestos por un automóvil comprado en otro estado y luego traído a California?**

Sí, salvo que haya comprado y usado el automóvil fuera de California durante al menos 12 meses antes de traerlo al estado. Si tiene que pagar el impuesto sobre el uso, será sobre el precio de compra del automóvil, menos cualquier monto que le haya pagado a otro estado por concepto del impuesto sobre las ventas. Puede pagarle el impuesto al DMV cuando registre el automóvil en California. Para obtener más información, vea la [Tax Guide for Purchases of Vehicles, Vessels, and Aircraft \(Guía tributaria para compras de vehículos, embarcaciones y aeronaves\)](#) en el [sitio web del CDTFA](#).

### **¿Tengo que pagar impuestos sobre los pagos de alquiler o arrendamiento de automóviles?**

En la mayoría de los casos, los arrendamientos y alquileres de mercancía están sujetos a impuestos. La cantidad de impuestos que tenga que pagar suele depender del monto de cada pago de alquiler o arrendamiento. Algunos cargos adicionales, como las cuotas anuales de registro del vehículo, no están sujetos a impuestos.



## **¿Se deben pagar impuestos sobre los cargos de envío y manejo?**

Los cargos de manejo son un servicio relacionado con la venta y están sujetos a impuestos.

Los cargos de envío o entrega no están sujetos a impuestos si se cumplen todas estas condiciones:

1. La mercancía se envía directamente al comprador por transportista común o por contrato, o por el Servicio Postal de los Estados Unidos;
2. La factura indica por separado los cargos por entrega, envío o transporte;
3. Solamente está exenta de impuestos la parte del cargo que sea igual o inferior al costo real de la entrega.\*


Para obtener más información, vea la [publicación 100, Shipping and Delivery Charges \(Cargos de envío y entrega\)](#) en el [sitio web](#) del CDTFA.

## **¿Cuándo hay que pagar impuestos por la mano de obra?**

La mayoría de los servicios ofrecidos en California (tales como honorarios de abogados, tintorería y jardinería) no están sujetos a impuestos. Además, la mano de obra de instalación y reparación no suele estar sujeta a impuestos.

---

\* Es posible que tenga que contactar al vendedor si no está seguro del costo real de la entrega.



La mayoría de los servicios ofrecidos en California (tales como honorarios de abogados, tintorería y jardinería) **no están sujetos a impuestos.**

Sin embargo, sí se aplican impuestos a los cargos por producir, fabricar o procesar mercancía. Además, los servicios que forman parte de una venta imponible suelen estar sujetos a impuestos. Por ejemplo, si compró una bicicleta nueva y le cobraron por ensamblarla, el vendedor puede cobrarle impuestos sobre el precio combinado de la bicicleta y lo cobrado por ensamblarla. Del mismo modo, los cargos por envolver para regalo un artículo comprado en una tienda también están sujetos a impuestos. Para obtener más información, vea la [publicación 108](#), *Labor Charges (Cargos por mano de obra)* en el [sitio web](#) del CDTFA.

### **¿Cuáles son algunas otras cosas comunes exentas del impuesto sobre las ventas y el uso?**

- Los dulces, los refrigerios y el agua embotellada no carbonatada.
- Algunos equipos médicos recetados por el médico (por ejemplo, sillas de ruedas y bastones).
- Los servicios de adopción de mascotas y relacionados ofrecidos por gobiernos locales y ciertas organizaciones sin fines de lucro de bienestar animal.
- Los vehículos, embarcaciones y aeronaves cuando se venden a un padre, madre, abuelo, hijo, nieto, cónyuge o pareja de hecho registrada.
- Los artículos comprados para revender, incluidos aquellos usados para mostrar o exhibir mientras se mantienen para la venta en el curso normal de los negocios.

Para obtener más información, vea la [publicación 61](#), *Sales and Use Taxes: Exemptions and Exclusions (Impuestos sobre las ventas y el uso: exenciones y exclusiones)* en el [sitio web](#) del CDTFA.

---

*Nota: esta publicación resume las leyes y reglamentos aplicables. De haber un conflicto entre el texto de esta publicación y la ley, la ley prevalecerá.*

# CALIFORNIA DEPARTMENT OF TAX AND FEE ADMINISTRATION

---

**Centro de Servicio al Cliente:  
1-800-400-7115 (TTY:711)  
[www.cdtfa.ca.gov](http://www.cdtfa.ca.gov)**